

## Finland-Joensuu: Industrial kitchen equipment

OJ S 67/2015 04/04/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

### Section I: Contracting authority

---

#### I.1. Name and addresses

Official name: Tikkamäen Palvelut Oy

Postal address: Tikkamäentie 16, talo 9, 2. krs

Town: Joensuu

Postal code: FI-80210

Country: Finland

For the attention of: Johanna Piironen

E-mail: [johanna.piironen@tikkamaenpalvelut.fi](mailto:johanna.piironen@tikkamaenpalvelut.fi)

Telephone: +358 505716711

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

#### I.2. Type of the contracting authority

Other: PKSSK:n tytäryhtiö

#### I.3. Main activity

Other: pysäköintipalvelut, kahvilatoiminta

#### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

### Section II: Object of the contract

---

#### II.1. Description

##### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

PKSSK:n Laajennus M:n keittiölaitehankinta.

##### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Tikkamäentie 16, Joensuu.

NUTS code FI133 Pohjois-Karjala

##### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### II.1.4. Information about framework agreement

##### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Pohjois-Karjalan keskussairaalan uudisrakennus Laajennus M:n keskitetyn jakelun osastovaunujärjestelmän hankinta tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetyn mukaisesti.

##### II.1.6. CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Esitetty tarjouspyyntöasiakirjoissa.

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

JYSEn mukaisesti, jota täsmennetään ja tarkennetaan tarjouspyynnössä.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Todistus, että toimittaja(t) ovat sijoittautumismaassaan merkitty ammatti- ja elinkeinorekisteriin (Suomessa kaupparekisteriote).

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Tarjoajan on liitettävä tarjoukseensa Tilaaavastuulain edellyttämät todistukset ja selvitykset:

1. selvitys siitä, onko yritys merkitty;

a. ennakkoperintärekisteriin;

b. työnantajarekisteriin sekä

c. arvonlisävelvollisten rekisteriin;

2. kaupparekisteriote;

3. todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus tai selvitys siitä, että verovelkaa koskeva maksusuunnitelma on tehty;

4. todistukset eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys sitä, että erääntyneitä eläkemaksuja koskeva maksusopimus on tehty;
5. selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista ja
6. todistus tapaturmavakuutuksen ottamisesta.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Valittavalla toimittajalla tulee olla kokemusta vastaavanlaisista sairaalan suurkeittölaitetoimituksista.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 9-010655](#) of 14.1.2015

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

29.4.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6.**

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted  
Finnish.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
until: 31.12.2015

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tikkamäen Palvelut Oy

Postal address: Tikkamäentie 16, talo 9, 2. krs

Town: Joensuu

Postal code: FI-80210

Country: Finland

E-mail: [johanna.piironen@tikkamaenpalvelut.fi](mailto:johanna.piironen@tikkamaenpalvelut.fi)

Telephone: +358 505716711

Internet address: [www.tikkamaenpalvelut.fi](http://www.tikkamaenpalvelut.fi)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

2.4.2015